



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Manitoba

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East  
Suite 110  
Saskatoon  
Saskatche  
S7K 0E1

<b>Title - Sujet</b> Light and Heavy Hauling	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0142-21X014/A	<b>Date</b> 2021-03-06
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0142-21X014	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-0-43123 (205)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-205-5428	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2021-01-26 <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Central Standard Time CST <b>on - le 2021-03-11</b> Heure Normale du Centre HNC	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Baessler, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn205
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 241-2826 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 566-6167
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## Question and Answer #2

### W0142-21X014

**Q1.** Please advise whether or not the transport requirement of this RFSO is situated primarily in the Suffield, AB and CFB Suffield area.

**R1.** The majority of the requirement is within the CFB Suffield area. In addition, we estimate approximately 20 trips per year outside of camp area and approximately 5 trips per year to locations such as Lethbridge or Calgary.

**Q2.** For Basis of Payment #2 **Light Hauling item b.** All-inclusive deadhead rate from point of origin to Calgary airport and surrounding area and return. (Cost to be round trip per unit.)

Please clarify; Is the Point of origin, the transport yard and return is transport yard as well? Or is it return to Base? Ex: If it is in Calgary, it is 1-2 hours but if it is in Medicine Hat, than it could be 7-8 hrs

**R2.** Point of Origin is "CFB Suffield" or the "Airport" for the most part. (Not the Supplier's yard)

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.

## Question et réponse 2

### W0142-21X014

**Q1.** Veuillez indiquer si le besoin de transport de la présente DOC est situé principalement dans la région de Suffield, AB, et BFC Suffield.

**R1.** La plupart des besoins se situent dans la zone de la BFC Suffield. Par ailleurs, nous estimons à environ 20 le nombre de voyages par an en dehors de la zone de la base et à environ cinq (5) le nombre de voyages par an vers des endroits tels que Lethbridge ou Calgary.

**Q2.** Pour la base de paiement n° 2, **Transport léger, point b.** Tarif fixe tout compris à vide par véhicule, du point d'origine vers l'aéroport de Calgary et les environs, et le retour (coût aller-retour par véhicule).

Veuillez préciser : le point d'origine et le point de retour sont-ils tous les deux la cour de transport? Ou le point de retour est-il la base? Ex : si c'est à Calgary, le transport prend 1 à 2 heures, mais si c'est à Medicine Hat, cela peut prendre de 7 à 8 heures

**R2.** Le point d'origine est la BFC Suffield ou l'aéroport dans la plupart des cas (il ne s'agit pas de la cour du fournisseur).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.